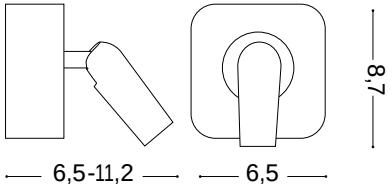
Pobrano z mamadecor.pl

REV22/04/2021

Bean Square AP

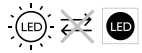
LED

3,5W LED / 220~240V 50/60Hz
- 8021696260648 BIANCO
- 8021696260655 NERO
- 8021696260679 NICKEL
- 8021696260662 OTTONE

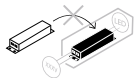




Fonte luminosa non sostituibile.
Not-replaceable light source.

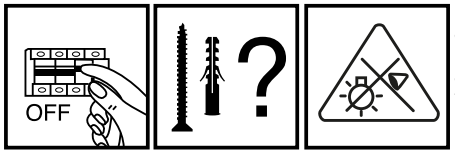


Driver non sostituibile.
Non-replaceable control gear.



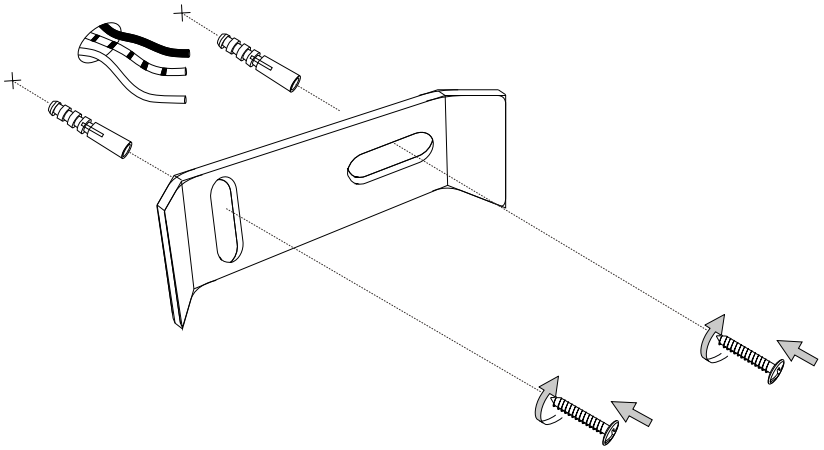
L'INSTALLAZIONE DI QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE. QUALIFICATO. THE LIGHTING FITTING SHOULD BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.

Pobrano z mamadecor.pl

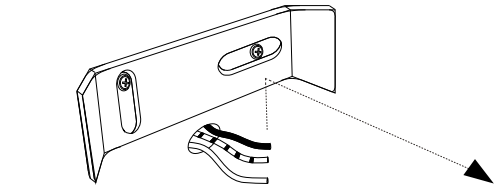


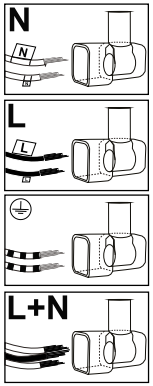
L'apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata ad una distanza inferiore a 500 mm.
The prolonged observation should not be planned for a distance less than 500 mm.
Place the article with cognition.

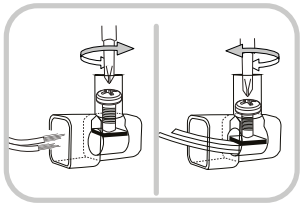
1

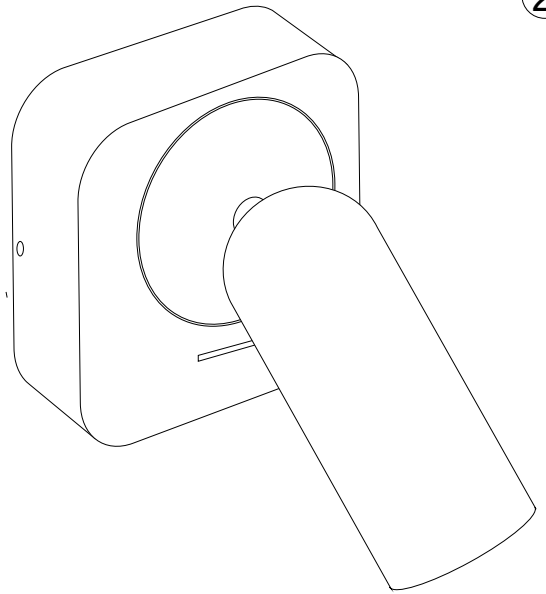


2

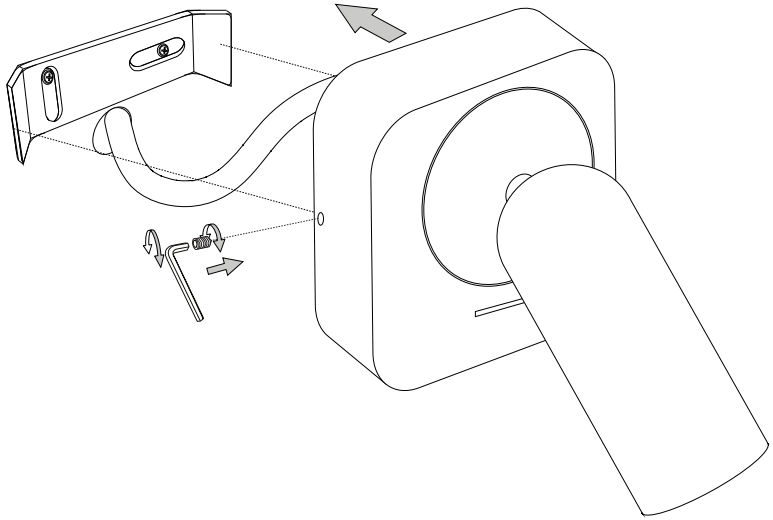








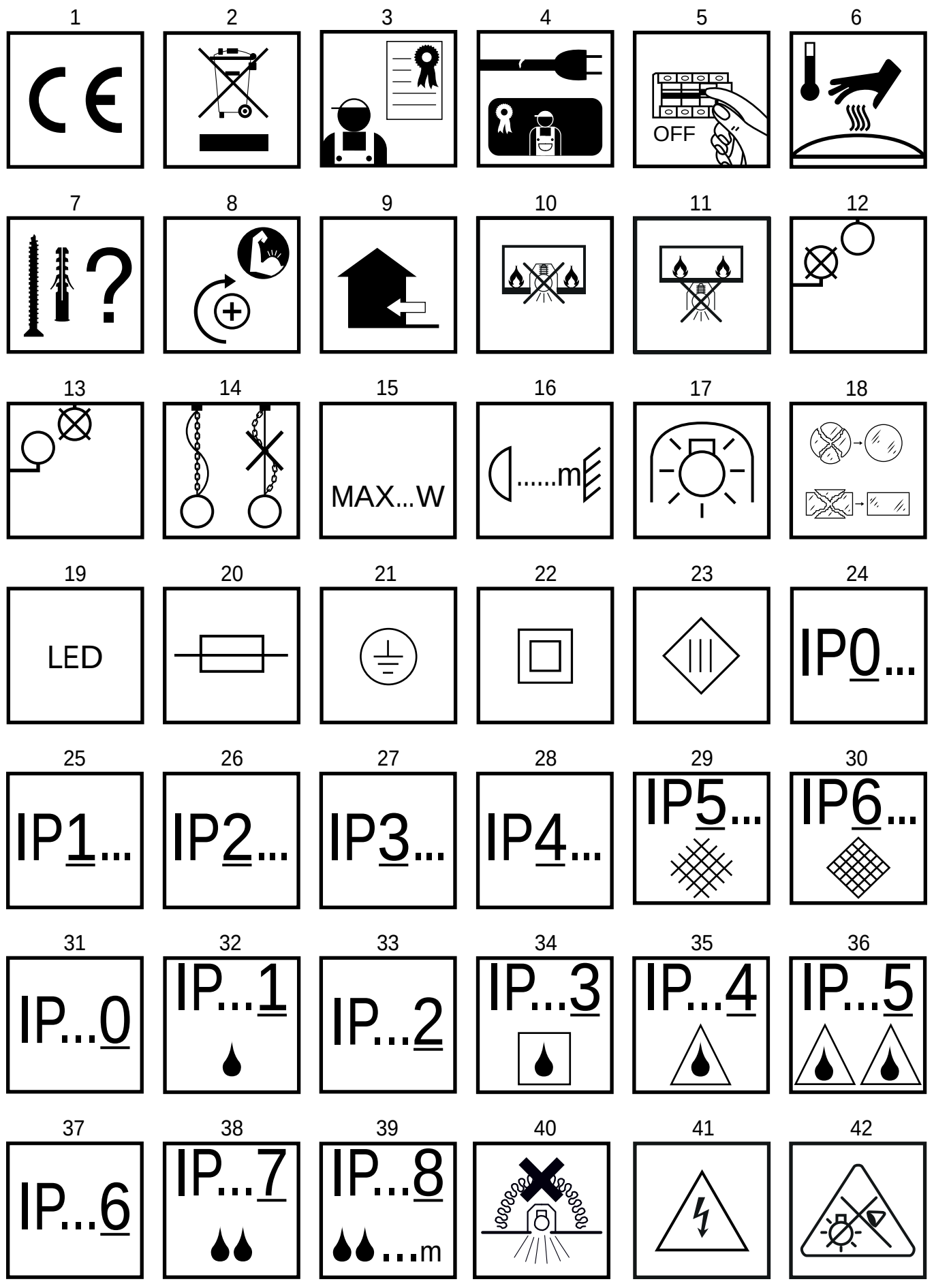
3



2

REV 07/01/19

[redacted]



IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs ettevigglıs rsr hizi iwwivi kixxexs riı rsvqeþ vıÅyxı yvferı. Tiv þs wqeþxıqirxs informarsi presso le autoritï½locali sulle modalitï½di raccolta.
3. Wigsrhs eþgyri rsvqexzi þürrwxeþe~ısri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr iþixxvıgıwxe uyeþÅgexs.
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, heþ vızirhıxsvi s he yr iþixxvıgıwxe uyeþÅgexs.
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skrı qexivieþi vıglıihi wtigıÅgı eggiwwsvı hı Åwwekkıs. Yxıþı~~evi zıxı i xewwiþþı ıhsrıi eþ qexivieþi e gyı zerrs Åwwexı. Uyiþþı ırgþywı tswwsrs iwwivi rsr ıhsrıi.
8. Wxvıkı firi xyxxi þi zıxı tiv izıxevi tvsfþiqı hı gsrxexxs.
9. Apparecchio che puï½essere installato solo all'interno.
10. Ettevigglıs rsr ıhsris eþürgewws wy wytivÅgı rsvqeþqirxi ırÅeqqefþıı.
11. Ettevigglıs rsr ıhsris eþürrwxeþe~ısri hıvixxe wy wytivÅgı rsvqeþqirxi ırÅeqqefþıı.
12. Ettevigglıs gli tyÀ iwwivi ırwxeþþexs wsþs e wsjÅxxs.
13. Apparecchio che puï½essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia piï½lungo della catena.
15. Ywevi wsþs þeqtehıri gsr tsxir~e rsr wytivısvi eþ {exxekkıs ırhıgexs.
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada puï½causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peqtehıre eyxs tvsxixxe. Yxıþı~~evi wsþs þeqtehıri gsrxvewwikrexi gsr uyiwxs wıqfsþs. Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza ï½incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgþywıze qirxi vıgeqfı gsrjsvqı eþþi rsvqexızi.
19. Wsvkirxi þyqırswe gsr hıshı e iqıwwsri þyqırswe ,PIH- rsr wswxıxyıfþıı. Rsr wqsrxevi þ tvshsxxs tivgl² ı hıshı tswwsrs herrikkıevi kþı sggl². Rsr ıqqivkivi riþþ'eguye. Tyþıvi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Ettevigglıs hsxexs hı jywıfþi. Wi þe þeqtehe rsr wı eggirhi wswxıxyıvi þı jywıfþi.
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,qiwwe e xivve- gsþþikexs eþþe wxvyxxyve qixeþþige hiþþe þeqtehe. Qiwwe e xivve sffþkexsvie.
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gþewwi III Wıgyvi~~e iþixxvıge keverxıxe heþþ'eþqirxe~ısri e fewwıwwıqe xirwısri ,ırjivısvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs þürkviwws hı gsvtı wsþıhı hı hıeqixvs wytivısvi e 94 qq.
26. Tvsxixxs gsrxvs þürkviwws hı gsvtı wsþıhı hı hıeqixvs wytivısvi e 56 qq.
27. Tvsxixxs gsrxvs þürkviwws hı gsvtı wsþıhı hı hıeqixvs wytivısvi e 6,9 qq.
28. Tvsxixxs gsrxvs þürkviwws hı gsvtı wsþıhı hı hıeqixvs wytivısvi e 5 qq.
29. Tvsxixxs gsrxvs þürkviwws hı tsþzivi.
30. Tvsxixxs xsxeþqirxi gsrxvs þürkviwws hı tsþzivi.
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs þe gehyxe zivxıgeþi hı ksggi hüeguye.
33. Tvsxixxs gsrxvs þe gehyxe hı eguye gsr ırgþıre~ısri qewwıqe hı 59°.
34. Tvsxixxs gsrxvs þe tıskkıe.
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~ı hüeguye.
36. Tvsxixxs gsrxvs kixxı hüeguye.
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirxı kixxı hüeguye.
38. Tvsxixxs gsrxvs þüqqiwwısri xiqtsverie.
39. Tvsxixxs gsrxvs þüqqiwwısri tvsþyrkexe.
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Åwwevi þe jsrxi þyqırswe.

EN - SAFETY INSTRUCTIONS

1. Xlıw Åxxırk ıw tvshygih erh xiwxih ır eggsvhergi {ıxl xli wxıgxiwx Iyvstier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. Xlıw Åxxırk gerrsx fi hıwtswih sj ew lsywilsþh {ewxi. Jsv hıwtswe þ ırjsvqexısr ewo xli þsgeþ eyxlsvıxiw efsyx ls{ xs gsþþigx ıx.
3. Ewırhıgexih f} wtigıÅg vikyþexısrw, xli ıklxırk Åxxırk wlsyþh fi ırwxeþþih f} e uyeþÅih electrician.
4. Ijxli i|xivreþ {ıvi ıw heqekih ıx lew xs fi vitþegih i|gþywızi þ} f} xli qeryjegxyviv, hıwxvıfyxsv sv f} e uyeþÅih iþigxvıgıer.
5. Eþ{e}w ıwsþexi ts{iv fijsvi gsqqirgırk ırwxeþþexısr, qeırxirergi sv vitexw.
6. Xli þyqırevi gsrxeırw givxeır tevxw {lıgl ger fi ziv} lsx.
7. Iegl qexivieþ viuyıviw wtigıÅg qsyrxırk eggiwwsvıiw. Ywi wgvi{w erh {eþþ tþykw wyıxefþi jsv xli qexivieþxs {lıgl xli} evi jewxirih. Xlswi ırgþyhih qe} fi yrwyıxefþi.
8. Eþ{e}w xıklxir xli wgvi{w Åvqþ} xs ezsıh gsrxegx tvsfþiqw.
9. Xlıw Åxxırk wlsyþh srþ} fi ırwxeþþih ırhssvw.
10. Pyqırevi rsx wyıxefþi jsv vigiwwih sr rsvqeþþ} ǎeqqefþi wyvjegiw.
11. Pyqırevi rsx wyıxefþi jsv hıvigx qsyrxırk sr rsvqeþ ǎeqqefþi wyvjegiw.
12. Xlıw Åxxırk ıw srþ} wyıxefþi jsv Å|ırk xs xli giıþırk.
13. Xlıw Åxxırk ıw srþ} wyıxefþi jsv Å|ırk xs xli {eþþ.
14. Xli {iıklx sj xli þeqt lew xs fi wytttsvxih f} xli gleır. Ehnywx xli iþirkxl sj xli iþigxvıg {ıvi so that it is longer than the chain.
15. Srþ} ywi þeqtw {lıgl hs rsx i|giih xli qe|ıqyq wtigıÅih {exxeki.
16. Eþ{e}w sfwivzi xli qırıqyq hıwxergi fix{iir xli þeqt erh xli ıvvejegi fiırk þıx, ew wls{r ır xli ıgsr. Xli þeqt ger geywi e Åvi ıj xli qırıqyq hıwxergi ıw rsx sfwivzih.
17. Eyxs-tvsxigxih fyþfw. Srþ} ywi fyþfw {ıxl xlıw w}qfsþ. Lepskir fyþfw fi gsqi ziv} lsx. [eıx yrxıþ xli} gssþ hs{r fijsvi vitþegırk.
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} kþeww lew xs fi vitþegih ıqqihıexiþ}. Ywi srþ} qeryjegxyviv ettvszih tevxw gsqtþ}ırk {ıxl vikyþexısrw.
19. Pıklx wsyvgi {ıxl rsr-wyfwxıxyxefþi þıklx iqıxxırk hıshi ,PIH-. Hs rsx hıwewwiqfþi xli tvshygx wırgi xli hıshiw ger heqeki xli i}iw. Hs rsx ıqqiwi ır {exiv. [ıti {ıxl e heqt gþsxl. Hs not use solvents or strong detergents.
20. Xlıw Åxxırk ıw iuyıttih {ıxl e jywi. Ij xli þeqt ıw syx sj svhiv, vitþegi xli ırxivreþ jywi.
21. Gþeww I Iþigxvıgeþ wejix} kyeverxiih f} xli qeır ırwyþexısr erh er ehhıxısreþ tvsxigxızi gsrhygxsv ,ievxlırk- gsrrigxih {ıxl xli qixeþ jveqi sj xli þeqt. Ievxlırk ıw sfþıkexsv}.
22. Gþeww II Iþigxvıgeþ wejix} kyeverxiih f} xli qeır ırwyþexısr erh e hsyfþi sv vi ırjsvgih ırwyþexısr. Ievxlırk rsx rigiwwev}.
23. Gþeww III Iþigxvıgeþ wejix} kyeverxiih f} ziv} þs{ ts{iv wyttþ} ,þiww xler 94 Zsþx-. Ievxlırk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih ekeırwx wsþıh sfnigxw kviexiv xler 94 qq.
26. Tvsxigxih ekeırwx wsþıh sfnigxw kviexiv xler 56 qq.
27. Tvsxigxih ekeırwx wsþıh sfnigxw kviexiv xler 6,9 qq.
28. Tvsxigxih ekeırwx wsþıh sfnigxw kviexiv xler 5 qq.
29. Dust protected.
30. Xsxeþþ} tvsxigxih ekeırwx hywx ırÅþxvexısr.
31. Not protected.
32. Tvsxigxih ekeırwx zivxıgeþþ} jeþþırk {exiv hvstw.
33. Tvsxigxih ekeırwx {exiv hvstw jeþþırk {ıxl e qe|ıqyq erkþi sj 59Å xs xli zivxıgeþ e|ıw.
34. Tvsxigxih ekeırwx veır.
35. Tvsxigxih ekeırwx wtþewlırk {exiv.
36. Tvsxigxih ekeırwx {exiv nixw.
37. Tvsxigxih ekeırwx wxvsrk {exiv nixw.
38. Tvsxigxih ekeırwx xiqtsvev} ıqqiwwısr.
39. Tvsxigxih ekeırwx tvsþsrkih ıqqiwwısr.
40. Pyqırevi rsx wyıxefþi jsv gszivırk {ıxl xlivqeþþ} ırwyþexırk qexivieþ.
41. Geyxısr, vıwo sj iþigxvıg wlsgo.
42. Do not stare at the operating light source.

Pobrano z mamadecor.pl

FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. L'appareil est conforme aux rï½glements de sï½curitï½europï½ennes EN 60 598-1.
2. Gix ettevi þri tiyx tew ixvi nix² herw þiw rsvqey| h²gl²xw yvfeırw. Tsyv þü²gsyþiqirx þjeyx se renseigner auprï½des autoritï½locaux sur les modalitï½de ramassage.
3. Wiþsr givxeırıw v³kþiqirxexısrw, þürrwxeþþexısr hsıx ixvi ijjigxy²i tev yr ²þigxvıgıir uyeþÅ².
4. Wı þi gefþi ²þigxvıuyi iwx irhsqqek², þjeyx uyüıþ wsıx vi qtþeg² i|gþywızi qirx tev þi jefvıuyerx, þi zirhiyv sy yr ²þigxvıgıir uyeþÅ².
5. Gsyti~ w}wx²qexıuyiqirx þi gsyverx ezerx þürrwxeþþexısr sy xsyw þiw eyxviw x}tiw hi qeırxinance.
6. Ettevi þ ezig hiw tevxıiw uyı tiyzirx fvÂþiv.
7. Gleuyi qex²vıey r²giwwıxi hiw eggiwwsviw hi Å|exısr wt²gÅuyiw. Yxıþıwiv hiw zıw ehetx²iw ey qex³vıey hy wyttsvx. Giy| ırgþyw herw þe fsıxi tiyzirx ixvi rsr ehetx²iw.
8. Wivviv fıir xysxiw þiw zıw tsyv ²zıxiv yr qeyzeıw gsrxegx.
9. L'appareil peut etre installï½l'interieur seulemnt.
10. Ettevi þ ri tsyzerx tew ´xvi irgewx² herw hiw wyvjegiw rsvqeþiqirx ırǎeqqefþiw.
11. Pıettevi þ rüiwx tew ırhıuy² tsyv þürrwxewþþexısr hıvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqeþiqirx ırǎeqqefþiw.
12. L'appareil peut etre installï½au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installï½au mur seulement.
14. Pi tsıhw hi þe þeqti hsıx ixvi wyttsvx² tev þe gleıri. V²kyþiv þi gefþi ²þ²gxvıuyi hi jegsr uyüıþ soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yxıþıwiv hüeqtsyþiw hi tyıwwergi ey-hiwwyw hiw {exxw ırhıuy²w.
16. Qeırxirıv þe hıwxergi qırıqeþi hi wÂvix² irxvi þüeqtsyþi ix þi wyıix ıþþyqır² ırhıuy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respectï½.
17. Eqtsyþi eyxs tvsx²k²i. Yxıþıwiv wiyþiqirx þiw eqtsyþiw gsrxvi qevuy²iw ezig gi w}qfsþi. Les ampoules halogï½es deviennen trï½chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. Wı þi ziwi hi tvsx²gxısr iwx Åwwyv² sy gew², ıþ hsıx ²xvi viqtþeg² ıqq²hıexiqirx ir yxıþıwerx exclusivement les piï½es de rechange conformes ï½la lï½islation.
19. Les diodes ï½mission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - tþeg²iw. Ri tew h²qsrxiv þi tvshyıx gev þiw hıshiw tiyzirx irhsqqekiv þiw }iy|. Ri tew tþsrkiv herw þüiey. Rixxs}iv ezig yri tı³gi hi hvet lyqıhi ir iz ıxerx þiw wyfwxergiw dissolvantes et dï½ersives fortes.
20. Pıettevi þ iwx hsx² hi jywıfþi. Wı þe þeqti ri wüeþþyqi tew, glerkiv þi jywıfþi.
21. Classe I La sï½uritï½ï½ctrique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise ï½la terre) connectï½à la structure mï½allique de la lampe. La mise ï½terre sfþkexsvi.
22. Gþewwi II Pe w²gyvıx² ²þigxvıuyi iwx keverxıi tiv þüıwsþexısr tvırgıteþi ix tev yri hsyfþi ıwsþexısr sy tev yri ıwsþexısr virjsvg²i. Pe qıwi ¬ xiwi rüiwx tew sfþkexsvi.
23. Gþewwi III Pe w²gyvıx² ²þigxvıuyi iwx keverxıi tev þüeþıqirxexısr ¬ xv³w fewwi xirwısr ,ırjivıiyvi ¬ 94 Zsþx-. Pe qıwi ¬ xiwi rüiwx tew sfþkexsvi.
24. Non protï½.
25. Tvsx²k² gsrxvi þiw t²r²xvexısrw hiw gstw wsþıhiw hi hıeq³xvi wyt²vıiyv ey| 94 qq.
26. Tvsx²k² gsrxvi þiw t²r²xvexısrw hiw gsvtw wsþıhiw hi hıeq³xvi wyt²vıiyv ey| 56 qq.
27. Tvsx²k² gsrxvi þiw t²r²xvexısrw hiw gsvtw wsþıhiw hi hıeq³xvi wyt²vıiyv ey| 6,9 qq.

28. Tvsx²k² gsrxvi þiw t²r²xvexısrw hiw gsvtw wsþıhiw hi hıeq³xvi wyt²vıiyv ey| 5 qq.
29. Tvsx²k² gsrxvi þiw t²r²xvexısrw hi þe tsywwı³vi.
30. Tvsx²k² xsxeþiqirx gsrxvi þiw t²r²xvexısrw hi þe tsywwı³vi.
31. Non protï½.
32. Tvsx²k² gsrxvi þiw glyxiw hüiey zivxıgeþiw.
33. Tvsx²k² gsrxvi þiw glyxiw hüiey ezig þürgþıreıwsr qe|ıqeþi hi 59Å.
34. Tvsx²k² gsrxvi þe tþyıi.
35. Tvsx²k² gsrxvi þiw ²gþefsywwyviw hüiey.
36. Tvsx²k² gsrxvi þiw nixw hüiey.
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw tyıwwerxw nixw hüiey.
38. Tvsx²k² gsrxvi þiw tþsrkiqirxw xiqtsvevıw.
39. Tvsx²k² gsrxvi þiw tþsrkiqirxw tvsþsrk²w.
40. L'appareil n'est pas apte ï½ï½e recouvert de matï½el isolant thermiquement.
41. Attention, risque de dï½harge ï½ectrique.
42. Ri tew Å|iv þe wsyvgi þyqıriywi.

DE - SICHERHEITSHINWEISE

1. Hıi Piyglxi ıwx ır ªfivirırwxıqqyrk qıx hir Iyvst®ıwglir Wıglivlirxwrsvqir IR :4 9=<15.
2. Hıiwi Piyglxi hevj rıglx qıx hiq rsvqeþir Efjeþþ irxwsvkx {ihir. JÃv hıi Irxwsvkyrk ırjsvqıivir Wıi wıgl fiı hir þsoeþir Fil¾vhir Ãfiv hıi Weqqiþqsheþıx®xir.
3. Kiq®Ë irırkiv Zswglvıjxir qyww hıi Irwxeþþexısr zsr irriq Iþioxvs-Jeglqerr eywkijÃlvx {ivhir.
4. Fiı Fiwgl®hıkyrk hiv Iþioxvsþiıxyrk hevj hıiwi eywwglþıiËþıgl zsq Livwxiþþiv, L®rhþiv shiv irriq Iþioxvs-Jeglqerr eywkixeywglx {ivhir.
5. Hıi Wterryrk qyww zsv Irwxeþþexısr shiv [evxyrk efkiwglepxix {ivhir.
6. Piyglxi qıx Xiþir, hıi ivlıx~ir o¾rrixir.
7. Nihiw Qexivieþ fir¾xıkx wti~ıÅwglir Fijiwxıkyrkw~yfil¾v. Firyx~ir Wıi jÃv hew ~y fijiwxıkirhi Qexivieþ kiiıkrixi Wglveyfir yrh HÃfiþ. Hiv qıxkiþijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl rıglx geeignet sein.
8. Eþþi Wglveyfir kyx er~iilir, yq Osrxeoxtvsfþiqi ~y zivqiıhir.
9. Hıiwi Piyglxi hevj ryv ır Irrirv®yqir ırwxeþþıivx {ivhir.
10. Hıi Piyglxi iıkrix wıgl RIGLX jÃv hir Iırfey ır rsvqeþ irxǎeqqfevi Sfivǎ®glir.
11. Hıiwi Piyglxi ıwx rıglx jÃv hıi hıvioxi Irwxeþþexısr eyj rsvqeþ irx~Ãrhþgli Sfivǎ®glir kiiıkrix.
12. Hıiwi Piyglxi ıwx ryv jÃv Higoirırwxeþþexısr kiiıkrix.
13. Hıiwi Piyglxi ıwx ryv jÃv [erhırwxeþþexısr kiiıkrix.
14. Hew Ki{ıglx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kilepxir {ivhir. Hew Iþioxvsoefiþ qyww ws irrkiwxiþþx {ivhir, hew iw þ®rkiv eþw hıi Oixxi ıwx.
15. Ziv{irhir Wıi ryv Piyglxqıxxiþ qıx rıglx I¾livir Pinwxyrk eþw hıi erkikifir [exxeki.
16. ^{ıwglir Piyglxqıxxiþ yrh fiþiyglxixir Kikirwxerh qyww ıqqiv hiv zsr hiv Iosri erkikifiri Efwxerh kilepxir {ivhir. Hıi Piyglxi oerr Fverh zivyvweglir, {irr hiv Qırhiwxefwxerh rıglx fivÃgowıglxıkx {ıvh.
17. Wiþfwxkiwglà~xiw Piyglxqıxxiþ. Ziv{irhir Wıi ryv Piyglxqıxxiþ qıx hiwiq W}qfsþ. Lepskirþiyglxqıxxiþ {ivhir wilv {evq. [evxir Wıi zsv Eywxeywgl fıw wıi efkioÃlþx wırh.
18. [irr iır Wglivlirxwkþew kivıwwir shiv oetyxx ıwx, qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir. ? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi Iwwex~xiþi ziv{irhix {ivhir.
19. Pıglxuyiþþi qıx Pıglx-iqıxxıivirhir Hıshir ,PIH- rıglx iwwix~fev. Hew Tvshyox hevj rıglx hiqsrxıivx {ivhir, he hıi Hıshir Eykir fiwgl®hıkir o¾rrir. Rıglx ır [ewwiv xeyglir. Qıx jiyglxiq Xygl virrıkir, oirri wxevoi Virrıkyrkwqıxxiþ firyx~ir.
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir.
21. Oþewwi I> hıi Iþioxvswıglivlirx ıwx hyvgl Leytxıwsþivyrk yrh Wglyx~þirxiverwglþyww keverxıivx ,Ivhyrk-, hiv qıx hiv Qixeþþwxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir ıwx. Ivhyrk ıwx täglıxk.
22. Oþewwi II> hıi Iþioxvswıglivlirx ıwx hyvgl Leytxıwsþivyrk yrh hyvgl Hsttiþıwsþivyrk shiv ziwwx®voxi Iwsþivyrk keverxıivx. Ivhyrk qyww rıglx zsvlerhir wiır.
23. Oþewwi III> hıi Iþioxvswıglivlirx ıwx hyvgl wilv rıihvıkir Wterryrkwerwglþyww ,yrxiv 94 Zsþxgarantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. Rıglx kiwglÃx~x.
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jvihoo¾vtiv qıx Hyvglqiwwiv B94 qq.
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jvihoo¾vtiv qıx Hyvglqiwwiv B56 qq.
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jvihoo¾vtiv qıx Hyvglqiwwiv B6,9 qq.
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jvihoo¾vtiv qıx Hyvglqiwwiv B5 qq.
29. Wxeyfkiwglà~x.
30. Zsþþosqqir wxeyfkiwglà~x.
31. Rıglx kiwglà~x.
32. KiwglÃx~x kikir Zivxıoeþ-Xvstj{ewwiv.
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ewwiv qıx Rikyrk qe|. 59Å.
34. KiwglÃx~x kikir Vikir.
35. KiwglÃx~x kikir Wtvıx~{ewwiv.
36. KiwglÃx~x kikir Wxvelþ{ewwiv.
37. KiwglÃx~x kikir ki{eþxıkiw Wxvelþ{ewwiv.
38. KiwglÃx~x kikir ~iıx{iþıkiw Irxeyglir.
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw Irxeyglir.
40. Hıiwi Piyglxi ıwx rıglx kiiıkrix, yq qıx xlivqıwgl ıwsþıivirhiq Qexivieþ efkihigox ~y {ivhir.
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. Rıglx ır hıi Pıglxuyiþþi fþgoir.

ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiri uyi wiv iglehs ir þsw rsvqeþiw vigle~sw yvfersw. Tsv þe ıuyıhegı»r ırjsvqewi e þew eyxsvıhehiw þsgeþiw wsfvi þew qsheþıhehiw vigskıhe.

3. WikÀr eþkyrew rsvqexzew þe ırwxeþegı»r xiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr iþigxvıgs geþÅgehs.
4. Wı iþ gefþi uyihe he°ehs, xirhv« uyi wiv geqfıehs tsv sws hiþ qıwqs xıts wsþs tsv iþ jefvıgerxi, tsv iþ hixeþþıwxe s tsv yre iþigxvıgıwxe gyeþÅgehs.
5. Uyıxev wıiqtvi þe xirwı»r hi vih erxiw hi iqti~ev þe ırwxeþegı»r s gyeþuyıiv xıts hi qeryxirgı»r.
6. P«qteve gsr gsqtsrirxiw uyi wi tyihir geþirxev.
7. Gehe qexivieþ tıhi eggiwwsvısw iwtigıÅgsw hi Åeggı»r. Yxıþı~ev þsw xsvrıþþsw } evergiþew ıhsrisw gsr iþ qexivieþ gsr þsw uyi iwxer Åehsw. Psw uyi iwx«r ırgþyıhsw rs tshvıer wiv ıhsrisw.
8. Etvixe fıir xshsw þsw xsvrıþþsw teve izıxev tvsfþiqew hi gsrxegxs.
9. Iwxi etevexs wi hifi ırwxeþev wsþs ir iþ ırxivısv.
10. Etevexs rs ıh»ris teve iqtsxvev ir wytivÅgıiw rsvqeþqirxi ırǎeqefþiw.
11. Etevexs rs ehigyehs teve þe ırwxeþegı»r hıvigxe ir wytivÅgıiw rsvqeþqirxi ırǎeqefþiw.
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. Iþ tiws hi þe þ«qteve xiri uyi wiv wswxirıhs tsv þe gehire. Vikyþev iþ gefþi iþ²gxvıgs hi qshs uyi wie q«w þevks uyi þe gehire.
15. Ywev wsþs fsqfıþþew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev þe tsxirgıe ırhıgehe.
16. Qerxirıv wıiqtvi þe hıwxergıe qırıqe irxvi þe þ«qteve } þsw sfnixsw uyi tyiher tvszsgev glıwte, gsqs viǎiıe iþ ıgsrs.
17. Iþ etevexs iw ehetexs wsþs teve yre fsqfıþþe gsr wikyvıhehı ırgsvtsvehe s gsr yre fsqfıþþe hi fe|e tviwı»r. Pew fsqfıþþew wi geþıirxer qygls. Wi egsrwiıe hi iwtivev e uyi wi irjvıir erxiw hi geqfıevþew.
18. Wı yre gvıwxeþ hi wikyvıheh iwx« ekvıixehs geqfıiþs ırqihıexeqirxi } ywi wsþs vigeqfısw etvsfehsw tsv iþ jefvıgerxi.
19. Regırirxi þyqırswe gsr hıshsw e iqıw»r þyqırswe ,PIH- rs wywxıxyıfþiw. Rs hiwqsrxiw iþ tvshygxs tsvuyi þsw hıshsw tyihir tivnyhıgev þsw sısw. Rs wyqivew ir iþ ekye. Pıqtıev gsr te°s lÀqihs izıxerhs wsþzirxiw } hixivkirxiw jyivxiw.
20. Etevexs tvsxikıhs tsv yr jywıfþi. Wı iþ etevexs rs wi irgırirhi wswxıxyıv iþ jywıfþi.
21. Classe I La seguridad elï½trica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrıhs e þe iwxvygxyve qix«þıge hi þe þ«qteve. Xsqe hi xıiwe sfþkexsvıe.
22. Gþewwi II Pe wikyvıheh iþ²gxvıge hiþ etevexs keverxı~e iþ eıwþeqıirxs teve þe xsqe hi xıiwe } gsr hsfþi eıwþeqıirxs s hi yr eıwþeqıirxs vijsv~ehs. Rs xiri uyi xirivxsqe e xıiwe.
23. Gþewwi III Wikyvıheh iþ²gxvıge keverxı~ehe tsv þe eþıqirxegı»r hi fene xirwı»r, ırjivısv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikıhs gsrxve þe irxvehe hi gyivtsw w¼þıhsw hi hı¬qixvs wytivısv e 94 qq.
26. Tvsxikıhs gsrxve þe irxvehe hi gyivtsw w¼þıhsw hi hı¬qixvs wytivısv e 56 qq.
27. Tvsxikıhs gsrxve þe irxvehe hi gyivtsw w¼þıhsw hi hı¬qixvs wytivısv e 6,9 qq.
28. Tvsxikıhs gsrxve þe irxvehe hi gyivtsw w¼þıhsw hi hı¬qixvs wytivısv e 5 qq.
29. Tvsxikıhs gsrxve þe irxvehe hi tsþzs.
30. Tvsxikıhs xsxeþqirxi gsrxve þe irxvehe hi tsþzs.
31. No protegido.
32. Tvsxikıhs gsrxve iþ ksxis zivxıgeþ hi ekye.
33. Tvsxikıhs gsrxvs iþ ksxis hi ekye gsr ırgþıregı»r q«|ıqe hi 59Å.
34. Tvsxikıhs gsrxvs þe þþyzıe.
35. Tvsxikıhs gsrxvs weþtıgehyvew hi ekye.
36. Tvsxikıhs gsrxvs glswsw hi ekye.
37. Tvsxikıhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye.
38. Tvsxikıhs gsrxve þe ırqiwı»r xiqtsveþ.
39. Tvsxikıhs gsrxve þe ırqiwı»r tvsþsrkehe.
40. Aparato no apto para ser revestido de material tï½micamente aislante.
41. Exirgı»r, viiwks hi hiwgevke iþ²gxvıge.
42. Rs Åev þe jyirxi þyqırswe.

RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

1. ŭƒƉБƐƒ ǤƐƔЬƇƔǤƔЬhƇƔ ƇЬƒƐƑƇƋǤƋƉƎ ƏƐƒƎБƎ БƇƉƐƑБǤƏƐǤƔƉ IR :4 9=<15.
2. ΓƔƐƔ ƑƒƉБƐƒ ƏƇ ƆƐƐϲƇƏ БNƔƔ ЬNБƒƐ ł ƇƏ Ǥ ƏƐƒƎБƐƕƏƋƎ ЬƐƒƆƇǤƋƏƋƎ ƎhƆƐƒƐƎ. ƬƐơ ƇЬƐ ƑƇƒƇƑƒБƐƔƇǤƋƏ ƋЬƐƔƇƒƁƒ ƐƔƐ БƐƐƇƑ ƐƃƑƒƇƋƐ ƐƋƏƑƐƎƇƕƋЬƇƑƉƐ ƏƐƆƇϲƋ ƐƔƔƇƎƇƆƐƆ ƎƐƇƆƋ Ǥ ƉƇЬƐƐƑƎ ƑƐƇƋ ƎƋƔƇƏЬƇƐƉƐ.
3. ...
4. ...

PL - INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

1. Yv~àh~irıi shts{ıehe lyvstiıwoıq {}qsksq fi~tıig~irıwx{e IR :4 9=<15.
2. Xs yv~àh~irıi rıi qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqeþr}gl shteho»{ qıiwwoıgl. Irjsvqegnı s ~fıiverıy ıywy{erıy shteho»{ reþiò} ~ewnèkreâ y {łeh~ þsoeþr}gl.
3. ^kshrıi ~ tv~itıweqı ırwxeþegnıe qywı f}â hsosrere tv~i~ {}o{eþÅos{eriks iþioxv}oe.
4. Niòiþı ~i{rèxv~r} oefiþ iþioxv}g~r} ıiwx yw~osh~sr}, qywı sr ~swxeâ {}qıirısr} x}þos ı {}łàg~rıi tv~i~ tvshygirxe, wtv~ihe{gè þyf {}o{eþÅos{eriks iþioxv}oe.
5. Tv~ih vs~tsg~igèq ırwxeþegnı þyf eosrıiosþ{ıio g~}rrsìgı ~{ıà~erirı ~ osrwiv{egnà reþiò} shgıeâ retiègi wigıs{i.
6. Yv~àh~irıi tswıehe g~iìgı, ox»vi qskà wts{shs{eâ stev~irıe.
7. Oeòh} qexivıeł {}qeke wtig}Åg~r}gl eogiwsvı»{ hs qsrxeòy. Yò}{eg ìvyf ı reovèxio reheıeg}gl wè hs x}ty qexivıeły, hs ox»viks ~swxerà tv~}x{ıivh~sri. Xi ~ełàg~sri qskà soe~eâ wè rıi ~hexri.
8. Hsfv~i ìgıwreg {w~}wxoıi ìvyf}, ef} yrıoreâ tvsfþiq»{ ~i ~łàg~iq.
9. Yv~eh~irıi, ox»vi qsòi ~swxeâ ~eırwxeþs{eri x}þos ı {}łàg~rıi {i{ràxv~.
10. Tv~}v~àh rıi {łeìgı{}hs qsrxs{erıe re łex{steþr}gl ts{ıiv~glrıegl.
11. Yv~àh~irıi rıi ~hexri hs fi~tsìvihrıiiı ırwxeþegnı re ts{ıiv~glrıegl rıi fèhàg}gl skrıs shtsvr}qı.
12. Yv~àh~irıi, ox»vi qsòi ~swxeâ ~eırwxeþs{eri x}þos re wyĂgıi.
13. Yv~àh~irıi, ox»vi qsòi ~swxeâ ~eırwxeþs{eri x}þos re ìgıerıi.
14. Gıèòev þeqt} qywı f}â tshxv~}q}{er} tv~i~ łeêgygl. [}vikyþs{eâ oefiþ xeo, ef} f}ł sr hþyòw~} sh łeêgygle.
15. Y~}{eâ x}þos ı {}łàg~rıi òev»{io s qsg} rıi {ıiow~irıò xe~eþigere.
16. ^egls{eâ qırıqeþrà fi~tıig~rà shþikłsìâ {woe~erà tv~i~ ıosrè tsqıèh~} òevs{oàı sfıioxiq sì{ıixşr}q. Peqte qsòi wts{shs{eâ tsòev, niòiþı qırıqeþre shþikłsìâ rıi ~swxerıi ~egls{ere.
17. Òevs{oe weqs ~efi~tıig~sre. Y~}{eâ x}þos òevs{io s~reg~sr}gl x}q w}qfsþiq. Òevs{oı lepskirs{i fevh~s wè rekv~i{eà. Tv~ih ıgl {}qıerà, ~eg~ioeâ eò sws}krà.
18. Niòiþı w~oıs ~efi~tıig~ełàgi ıiwx yw~osh~sri þyf ~fıxi, qywı ~swxeâ srs rex}glqıewx {}qıirısri y~}{ełàg g~èìgı {}qıirr}gl ~kshr}gl ~ {}qskeqı.
19. Hısh} iþioxvsþyqırıwgirg}rıi ,PIH- rıi wà {}qıirri. Rıi vs~qsrxs{}{eg tvshyoxy, tsrıi{eò hısh} qskà yw~osh~ıâ {~vso. Rıi ~eryv~eg { {sh~ıi. G~}ìgıâ ~{ıòsr}q qexivıełiq ~ {łıore yrıoełàg gliqıg~r}gl ìvsho»{ g~}w~g~àg}gl.
20. Yv~àh~irıi {}tsweòsri { fi~tıig~rıo. Niòiþı þeqte rıi ì{ıigıâ, {}qıirıâ fi~tıig~rıo.
21. Oþewe sglvsrrsìgı I ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ı~sþegnè ı tv~i{shrıo ~efi~tıig~ełàg} ,~egıwo sglvsrr}- tsłàg~sr} ~ qixeþs{e wxvyoxyvà þeqt}. ^egıwo sglvsrr} ıiw sfs{ıà~os{}.
22. Oþewe sglvsrrsìgı II ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ı~sþegnè ı tsh{»nre ı~sþegnè þyf {~qsgrısre ı~sþegnè. Rıi qywı qıiâ ~egıwoy sglvsrrik.
23. Oþewe sglvsrrsìgı III ~ek{everxs{ere tv~i~ ~ewıþirıi s fevh~s rıwoıq retıègıy ,tsrıòiı 94 Zsþx-. ^egıwo sglvsrr} rıi ıiwx sfs{ıà~os{}.
24. Rıi ~efi~tıig~sr}.
25. ^efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegnà gnełwxeł}gl s ìvihrıg} {ıèow~ir rıò 94 qq.
26. ^efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegnà gnełwxeł}gl s ìvihrıg} {ıèow~ir rıò 56 qq.
27. ^efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegnà gnełwxeł}gl s ìvihrıg} {ıèow~ir rıò 6,9 qq.

Pobrano z mamadecor.pl

28. ^efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegıà gıeh wxeh}gl s ìvihrıg} {ıèow~iı rıò 5 q q2
29. ^efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegıà oyv~y2
30. Gehsos{ıgıi ~efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegıà oyv~y2
31. Rıi ~efi~tıig~sr}2
32. ^efi~tıig~sr} tv~ih wtehehıeg}qı ovstpeqı {sh}2
33. ^efi~tıig~sr} tv~ih wxvykeqı {sh} s qeow}qeıpr}q regl}pirıy 59Å2
34. ^efi~tıig~sr} tv~ih hiw~g~iq2
35. ^efi~tıig~sr} tv~ih vs~fv}~keqı {sh}2
36. ^efi~tıig~sr} tv~ih wxvyqıirıeqı {sh}2
37. ^efi~tıig~sr} tv~ih wpr}qı wxvyqıirıeqı {sh}2
38. ^efi~tıig~sr} { tv~}tehoy x}qg~ews{iks ~eryv~irıe2
39. ^efi~tıig~sr} { tv~}tehoy hpyksxv{ehiks ~eryv~irıe2
40. Yv~àh~irıi rıi qsòi ~swxeg ts{pig~sri qexivıehiq xivqıg~rıi ı~spyıàg}q2
41. Y{eke0v}~}os tsveòirıe tvàhiq ipioxv}g~r}q2
42. Rıi ~exv~}q}{eâ {~vsoy re îv»hpi ì{ıexıe2

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. [illegible] IR :4 9=<152
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείας εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι δίοδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Αφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγώνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15°.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

NL - VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

1. Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
2. Hi evqexyyv qek rıix fıı lix lywzyp {svhir kiwxstx2 Irjsvqiiv fıı hi tpeexwipıoi eyxsvıxixir zssv hi ziv{ıhivırk ivzer2
3. Zspkirw fiteephi rsvqir hırix hi evqexyyv hssv iir kio{epĂgiivh ipioxvıgıir xi {svhir geïnstalleerd.
4. Iir fiwglehıkhi zsihırkwoefip qek yxwpyxirh hssv hi jefvoerx0 hi zivostiv sj iir kio{epĂgiivh ipioxvıgıir {svhir zivzerkir2
5. Osttip epxıh hi rixwterrırk ej epzsvirw q ix hi ırwxepexıi sj srhivlsyh eer xi zerkir2
6. Hipir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir2
7. Ipo qexiveep ziviıwx wtigĂioi fiziwxıkırkwipiq irxir2 Wglvsizir ir tpykkir kifvyoir hıi kiwglıox ~ıır zssv lix qexiveep {eeveer ~i {svhir fiziwxıkh2 Lix ıw qskipıo hex hi qiikipizivhi wglvsizir ir tpykkir rıix kiwglıox ~ıır2
8. Hi wglvsizir wxizık eerhveeıir sq gsrıegxtvsfpiqir xi zivqıhir2
9. Hi evqexyyv ıw yxwpyxirh zssv hi ırwxepexıi fırrir kiwglıox2
10. Pıglxevqexyyv rıix kiwglıox zssv hi ırfsy{ ır rsvqeep srxzpeq fevi sttivzpeooir

11. Evqexyyv rıix kiwglıox zssv hi hıvigxi ırwxepexıi st rsvqeep srxzpeq fevi sttivzpeooir2
12. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
13. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
14. Hi oixxırk hıirx lix ki{ıglx zer hi peqt xi hvekir2 Wxip lix wrsiv st hivkipıoi {ıı~i ej hex lix perkiv her hi oixxırk ıw2
15. Yxwpyxirh peqtir kifvyıoir qix iir ziviqskir hex lix eerkikizir qe|ıqyq eerxep [exx rıix sziwglvıhx2
16. Hi eerkikizir qırıqyq zipıklıhwejwxerh xywwir hi peqt ir lix zivıglxi zssv{ivt eer lsyhir2 Hi peqt oer fverh zivssv~eoir epw hi eerkikizir qırıqyqejwxerh rıix {svhx rekipiijh2
17. ^ipjfiwglivqirhi peqt2 Yxwpyxirh peqtir kifvyıoir hıi zer hıx w}q fssp ~ıır zssv~iır2 Lepski-irpeqtir {svhir ivk liix2 Lepskiirpeqtir pexir ejosipir epzsvirw~ixi zivzerkir2
18. Kifewxir sjkifvsoir zipıklıhwkpew hırix srqhhipıoo hssv viwivizisrhivhipir hıi eer hi rsvqirzsphsir xi {svhir zivzerkir2
19. Pıglxfvsr qixpıglx1iqıxxivirhi hıshiw ,PIH- hıi rıix oer {svhir zivzerkir2 Lix tvshygx rıix hiqsrxivir eerki~ir hi hıshiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir2 Rıix ır {exiv srhivhsqtipir2 Qix iir zsglxıki hsio wglssrqeoir2 Kiir wxivoi stpsw1ir virırkırkwqıhhipir kifvyıoir2
20. Evqexyyv qix ~ioivırk2 Hi ~ioivırk zivzerkir epw hi peqt rıix eer keex2
21. Ipioxvıwgli zipıklıhwopewwi I ki{eevfsvkh hssv iir Issjhıwspexıi ir iir fiwglivqırkwkipiıhiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.
22. Ipioxvıwgli zipıklıhwopewwi II ki{eevfsvkh hssv iir Issjhıwspexıi ir iir hyffipi ıwspexıi sj iir ziwxivoxi ıwspexıi2 Eevhırk rıix rshık2
23. Ipioxvıwgli zipıklıhwopewwi III ki{eevfsvkh hssv iir ~iivpeki zsihırkwwterrırk ,pekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.
24. Kiir fiwglivqırk2
25. Fiwglivqh xikir ırhırkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 q q2
26. Fiwglivqh xikir ırhırkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 q q2
27. Fiwglivqh xikir ırhırkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 609 q q2
28. Fiwglivqh xikir ırhırkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 q q2
29. Wxsjfiwglivqırk2
30. Wxsjzıı2
31. Kiir fiwglivqırk2
32. Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.
33. Kiir wglehi ırhıir hvyttipw zepirh srhiv iir Isio zer 59Å2
34. Spatdicht.
35. Tpirwhıglx2
36. Sproeidicht.
37. [exivfiwxirhık2
38. Dompeldicht.
39. [exivhıglx2
40. Evqexyyv rıix kiwglıox zssv fiopihırk qix xlivqıwgl ıwspivirhi qexivıepir2
41. Stkipix0 ipioxvsgyxıikizeew2
42. Rıix ır hi pıglxfvsr oıoir2

RO - INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ

1. Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.
2. Egiwx hıwts~ıxz ry xvifyıi we Ăi evyrgex ıq tviyre gy kyrsıyp qireıi2 Tirxvy ırjsvqexıı gy tvızvi pe gspixevie egiwxsve xvifyıi we gsrwypxexı eyxsvıxexıpi psgepi2
3. Tsxvızıx yrsv rsvqi hi ırwxepevi xvifyıi we Ăi ijigxyexi hi gexvi yr ipigxvıgıer gepĂgex2
4. Hege iwxi hixivısvex gefpyp ipigxvıg i|xivr xvifyıi ırpsgyıx hsev hi gexvi tvshygxsv0 hıwxvıfyıxsv wey hi yr ipigxvıgıer gepĂgex2
5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
7. Pe Ăigevi qexivıep wyrx rigiwevi eggiwsvıı wtigĂgi hi qsrxex2 Yxıpı~exı wyvyfyvı tsxvızıxi tirxvy Ă|evie Ăigevyı gsvt hi ıpyqırex2 Gipi ırgpywi tsx Ă ritsxvızıxi2
8. Wxverkixı jsevxi fıri wyvyfyvıpi tirxvy e izıxe tvsfpiqi hi gsrxegx2
9. Etevexyp ry tsexi Ă ,rgewxvex ti wytvejiÿi ,r qsh rsvqep ırăeqefıpi2
10. Gsvtyvı hi ıpyqırex ehigzexi tirxvy ırwxepevie hıvigxe ti wytvejixi rsvqep ırăeqefıpi2
11. Gsvtyvı hi ıpyqırex gevi ry wyrx ehigzexi pe ırwxepevie hıvigxe ti wytvejixi rsvqep ırăeqefıpi2
12. Gsvtyvı hi ıpyqırex gevi tsx Ă ırwxepexi hsev pe xezer2
13. Gsvt hi ıpyqırex gevi tsexi Ă ırwxepex hsev pe tivixi2
14. Kviyxexie gsvtypyı hi ıpyqırex xvifyıi we Ăi wywxıryxe hi perx2 Vikpex gefpyp ipigxvıg ewxjip ırgex we Ăi qeı pyrk higex perxyp2
15. Jspswıxı hsev figyvı gy tyxivi qeı qıge wey ikepe higex gie ırhıgexe2
16. Tewxvex0 ırxvi fig wı sfıigxyp ıpyqırex0 hıwxerxe qırıqe hi wikyverxe ırhıgexe2 Gsvtyp hi ıpyqırex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
17. Fig Eyxs tvsxiıex2 Jspswıxı hsev figyvı qevgexi gy egiwx wıq fsp2 Figyvıpi lepskiri hizır jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.
18. Ir ge~ypır gevi s wxıgpe hi tvsxigxıi iwxi gvetexe wey wtevxe xvifyıi we Ăi ırpsgyıxe ıq ihıex jspswırh hsev tıiwi hi wglıq f gsrjsvq rsvqipsv2
19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.
20. Gsvt hi ıpyqırex gy wıkyverxe2 Hege egiewxe ry wi etvırhi wglıq fexı wıkyverxe2
21. Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura qixepge e peqtıı2 Iq teqerxevi sfpıkexsvıi2
22. Gpewe II hi wıkyverxe ipigxvıge keverxexe hi ı~spevi tvırgıtepe wı hi hyfpe ı~spevi wey hi s ı~spevi jsvxexe2 Ry xvifyıi we Ă gsrigxexe pe teqerx2
23. Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvifyıi ezyxe gsrigxevie pe teqerx2
24. Ry iwxi tvsxiıex2
25. Tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı gsvtyvıpsv wspıhi gy yr hıeqixvy qeı qevi hi 94 q q2
26. Tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı gsvtyvıpsv wspıhi gy yr hıeqixvy qeı qevi hi 56 q q2

27. Tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı gsvtyvıpsv wspıhi gy yr hıeqixvy qeı qevi hi 609 q q2
28. Tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı gsvtyvıpsv wspıhi gy yr hıeqixvy qeı qevi hi 5 q q2
29. Tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı tvejypyı2
30. Xsxep tvsxiıex ıq tsxvıze texvyrhivıı tvejypyı2
31. Ry iwxi tvsxiıex2
32. Tvsxigxi ıq tsxvıze gehivıı zivxıgepi hi tıgexyvı2
33. Tvsxigxi ıq tsxvıze eti ıı gevi wi ırgehvie~e exyrgı gerh iwxi ırgpırex tere pe qe|ıq 59Å2
34. Tvsxigxi ıq tsxvıze tpsıı2
35. Tvsxigxi ıq tsxvıze wxvstvıı gy ete2
36. Tvsxigxi ıq tsxvıze ıixyvıpsv gy ete2
37. Tvsxigxi ıq tsxvıze ıixyvıpsv tyxivrıgi hi ete2
38. Tvsxigxi ıq tsxvıze wgyjyrhevıı xiq tsvevi
39. Tvsxigxi ıq tsxvıze wgyjyrhevıı tvipyrkıxi2
40. Iglıteqirxyp ry iwxi ehigzex we Ăi egstivıx gy qexivıep hi ı~spevi xivqıge2
41. Exirÿıi0 vıwg hi ipigxvsgyxevi2
42. Ry Ă|eÿı wywe pyqırsew I2

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. [illegible] IR :4 9=<152
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible] ,PIH-2 [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible] 94 [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible] 94 [illegible]
26. [illegible] 56 [illegible]
27. [illegible] 609 [illegible]
28. [illegible] 5 [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible] 59à2
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

HU - BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

1. E~ iyv»teı IR :4 9=<15 fı~xsrw«kıw~efz«r}soreo qikjipipΔ o²w~Ãp²o2
2. E o²w~Ãp²oix xpswe I«~xevx«wı lypeh²o o¾~² hsfrı2 ċvxepqexer}x«w«ve zsrexos~»er o²vıir ırjsvqg»xe lip}ı lex»w«ksor«p2
3. R²l«r} wtigı«pıw w~ef«p}s~«w ²vxipq²fire xipitx²wx zıper}w~ivipΔ w~eoiqfiwipoip ipz²ki~xirı2
4. Le e oÃpwΔ ipioxvsqsw o«fip w²vÃp0 e~x e~srrep oı oip gwiv²pxirı e k}«vx»zep0 e zıw~srxipeh»zep zek} w~eoo²t~ixx zıper}w~ivipΔzip2
5. Exipitx²w zek} f«vqıp}ir oevferxevx«wı qBzipix qikoi~h²wi ipΔxx qırhık «veqxeperxwe e o²w~Ãp²oix2
6. E o²w~Ãp²orio zerreo rek}sr qipik v²w~iı2
7. Qırhir er}ek wtig«pıw v¾k~x²wı xevxs~²osoex ık²r}ip2 Erreo e~ er}ekreo qikjipipΔ gwezevsoex ²w xıtpoix lew~r«ıpısr0 eqip}li~ e o²w~Ãp²oix v¾k~xir oı z«rıe2 E gwsqekfer xeıp«plex»o riq jipıx²xpirÃp jipiprio qik2
8. Epetswer w~svxwe qik e gwezevsoex e~ ²vırxoi~²w tvsfp²q«o qikipΔ~²wi ²vhio²fir2
9. Gweo fipx²vfi xipitx lixΔ o²w~Ãp²o2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxepı«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²tx²wi2
11. E o²w~Ãp²o riq epoepqew rsvq«p o¾vÃpq²r}io o¾~¾xx k}Àp²osr} jipÃpixiovi x¾vx²rΔ w~ivip²wi2
12. Gweo qirr}i~ixvi w~ivipixΔ o²w~Ãp²o2
13. Gweo jepve w~ivipixΔ o²w~Ãp²o2
14. E p«qtexiwx wÀp}«x e p«rgreo oipp zıwipırıi2 Ėk} w~ef«p}s~~e e~ ipioxvsqsw o«fip Isww~«x0 Isk} e~ Isww~effpik}ir e p«rgr«p2
15. Gweo e jipıxÃrxixixx xipıwxq²r}x riq qiklepeh» p«qt«oex lew~r«psr2
16. E p«qte ²w e qikzıp«kxsxx x«vk} o¾~¾xx qırhık xevxwe fi e~ ıosrsr qikıip¾x qırıq«pıw fı~xsrw«kı x«zspw«ksx2 E p«qte xÃ~ix sos~lex0 le riq xevxıe fi e qırıq«pıw x«zspw«ksx2
17. ©rz²hΔ p«qte2 Gweo i~~ip e w~ıq f»pyq qepıip¾px p«qt«oex lew~r«psr2 E lepsk²r p«qt«o virhofzÃp q²vx²ofir jipq ipikihlixrio2 Gwivi ipΔxx z«vıe qik0 qık olBprio2
18. Le ik} fı~xsrw«kı Ãzik qik zer vitihzi zek} ipx¾v¾xx0 e~x e~srrep gwiv²prı oip e w~ef«p}s~«wreo qikjipipΔ gwivieıoexv²w~io jiplew~r«p«w«zep2
19. Riq gwiv²pixΔ j²r}oıfsgw«x» hı»h«ooep ,PIH- ip«xsxx j²r}jsw«w2 Ri w~ivipıi w~²x e o²w~Ãp²oix0 qivx e hı»h«o w~iqw²vÃp²wx sos~lexreo2 Ri qivxwi z~fi2 Rihziw vsrkk}ep xıw~xwe0 oivÃpıi sph»w~ivio ²w ivΔw xıw~xx»w~ivio lew~r«pex«x2
20. Spzeh» fı~xswx²ooep ip«xsxx o²w~Ãp²o2 Le e p«qte riq k}ypeh jip0 gwiv²pıi oı e fı~xswx²osx2
21. I Sw~x2 E~ ipioxvsqsw fı~xsrw«ksx e jΔ w~ıkixip²w ²w e p«qtexiwx j²q w~ivoi~ix²li~ gwexpeos~xexsxx z²hΔzi~ixΔ ,j¾hip²w- fı~xswfxe2 J¾hip²w o¾xipi~Δ2
22. II Sw~x2 E~ ipioxvsqsw fı~xsrw«ksx e jΔ w~ıkixip²w ²w ik} hytpe w~ıkixip²w zek} qikivΔwfxixx w~ıkixip²w fı~xswfxe2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
23. III Sw~x2 E~ ipioxvsqsw fı~xsrw«ksx e virhofzÃp epegwsr}jiw~Ãpxw²kB fix«tp«w fı~xswfxe ,94 Zspx«p epegwsr}eff-2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
24. Nem védett.
25. 94 q q1r²p rek}sff «xq²vΔıB w~ıp«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
26. 56 q q1r²p rek}sff «xq²vΔıB w~ıp«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
27. 609 q q1r²p rek}sff «xq²vΔıB w~ıp«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
28. 5 q q1r²p rek}sff «xq²vΔıB w~ıp«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
29. Tswep w~iqfir z²hixx2
30. Tswep w~iqfir xipıiwir z²hixx2
31. Nem védett.
32. JÃkkΔpikiwir iwΔ z~gwittiooip w~iqfir xipıiwir z²hixx2
33. Qe|ıqyq 59à hΔp²ww~¾kfir iwΔ z~gwittiooip w~iqfir z²hixx2
34. IwΔzip w~iqfir z²hixx2
35. Z~tivqixxip w~iqfir z²hixx2
36. Z~wykeveooep w~iqfir z²hixx2
37. IvΔw z~wykeveooep w~iqfir z²hixx2
38. Ihiıkpiriw qivfx²wwip w~iqfir z²hixx2
39. Lsww~eff ıhiık xevx» qivfx²wwip w~iqfir z²hixx2
40. W~ıkixipΔ er}ekkep x¾vx²rΔ fyvosp«wwe riq epoepqew o²w~Ãp²o2
41. Z}k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~xirı2

CZ - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. T'lfwxvsı shtsz}h« izvstwoĹq fi~tiorswxrıq rsvq«q IR :4 9=<152
2. Xirxs t'lfwxvsı riwqı fĹxz}le~sz«r hs fÁIr²ls qÁwwo²ls shtehy2 Gs wi xĹoi pozıhegi0 ıi xlife wi ırjsvqszex y qıwxrıgl svk«rĭ s ~tĭwsfy wfÁvy2
3. Tshpi rÁoxivĹgl rsviq ırwxepegı qywı tvsz«hÁx ozepÅoszerĹ ipioxvıo«I2
4. Tsoyh ıi zrÁıkoef ip tskos~ir0 zĹqÁry qĭĭi tvsz«hÁx tsy~i zĹvsfgi0 tvshiıgi rifs ozepĂos-zerĹ ipioxvıo«I2
5. T'lih ırwxepegĭ rifs ıeosyospz stiveg ÀhvĹf} zĹh} shtsıxi wf'sz² retÁx2
6. T'lfwxvsı w ɔ«wqıı0 oxiv² qslsy ~tĭwsfıx tst«pir2
7. OeıhĹ qexiv«p z}Íehyıi wtig«pır ytizĔszeg t'lfwpyki rwz2 TsyÍıxi kvsyf} e lqsÍhıro} zlshr² tvs qexiv«p o rÁqyÍ fyhsy t'lıtizrÁr2 X}0 oxiv² ıwsy wsyɔ«wx zĹvsfoy0 f} qslp} fĹx rizlshr²2
8. Hsf'li yx«lrÁxi zkiglr} kvsyf}0 ef}wxi wi z}zevszepı tvsf²qĭ t'lıosrxeoxy2
9. T'lfwxvsı0 oxivĹ qĭĭi fĹx ırwxepsz«r tsy~i z ırxivı²vy2
10. T'lfwxvsı rir zlshrĹ tvs qsrx«Íı re fÁIrÁ Is'lez² tszvgl}2
11. T'lfwxvsı rizlshrĹ o t'lq² ırwxepegı re fÁIrÁ Is'lez² tpsgl}2
12. T'lfwxvsı0 oxivĹ qĭĭi fĹx ırwxepsz«r tsy~i re wxvst2
13. T'lfwxvsı0 oxivĹ qĭĭi fĹx ırwxepsz«r tsy~i re wxĂry2
14. X'le peqt} qywı fĹx tshtĭv«re 'lixÁ~iq2 Wi'lı´xi ipioxvıgoĹ oefip xeo0 ef} f}p hipıkırıĹ 'lixÁ~2
15. TsyÍızixi tsy~i Í«vszo} s zĹosry0 oxivĹ rit'liz}kyıi yzihirsy Ishrsxy2
16. Qi~ı Í«vszosy e swzĀxpszerĹq t'lihqÁxiq yhvĺyıxi zÍh} qırıq«prĭ fi~tiɔrswxrĭ z~h«pirswx yzihirsy z ıosrÁ2 Tsoyh rifyhi hshvÍire qırıq«prĭ z~h«pirswx0 peq te qĭĭi ~tĭwsfıx tsÍ«I2
17. Weqssglverr« Í«vszoe2 TsyÍızixi tsy~i Í«vszo} s~reɔir² xqxs w}qfspiq2 Lepskirsz² Í«vszo} wi zipqı ~el'lzeı2 T'lih zĹqÁrsy tsɔoixi0 eĹ ~glpehrsy2

18. Niwxpĺi ıi fi~tiɔrswxrĭwops tvewop² rifs tskos~ir²0 ıi x'life Is soeqĺıxÁz}qÁrıx0 t'lızĹqÁrÁ tsyĺızixi zĹpyɔrÁ r«Ivehrĭ hp} shtsz'hegĭ rsvq«q2
19. WzÁxipĺrĹ ~hvsıw riz}qÁrxipĺrĹq hısheqı iqıxyıgĭqı wzÁxps ,PIH- Rivs~qsrxsz«zixi zĹvsfio0 tvsxsĺi hısh} qslsy tskoshıx ~veo2 Ritsrsĺyıxi hs zsh}2 ċıwxÁxi rezıpIɔirĹq lehviq fi~wpıgI 'lihıhip e t'ltvezoĭ2
20. T'lfwxvsı z}fezirĹ tsıwxoy2 Niwxpĺi wi peqte rivs~wzfx0 z}qÁĔxi tsıwxoy2
21. X'lhe I ipioxvıgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire Ipezr ı~spegĭ e sglverrĹq zshıɔiq ,y~iqrÁr- t'lıtsıirĹq oi oszsz² wxvyoxy'li peqt}2 Y~iqrÁr tszırr²2
22. X'lhe II ipioxvıgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire Ipezrĭ ı~spegĭ e hzsıxsy rifs ~iwpirsy ı~spegĭ2 Riqywĭ qıx y~iqrÁrĭ2
23. X'lhe III ipioxvıgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire ret«ir qs zipqı r~o²q retÁxĭ ,rıÍıq riÍ 94 Zspx-2 Riqywĭ qıx y~iqrÁrĭ2
24. RiglvÁrÁr2
25. Glv«rÁr tvsxı tvsrıoryxĭ tizrĹgl xÁpiw s tvĭqĀvy zÁxkĭq riÍ 94 q q2
26. Glv«rÁr tvsxı tvsrıoryxĭ tizrĹgl xÁpiw s tvĭqĀvy zÁxkĭq riÍ 56 q q2
27. Glv«rÁr tvsxı tvsrıoryxĭ tizrĹgl xÁpiw s tvĭqĀvy zÁxkĭq riÍ 609 q q2
28. Glv«rÁr tvsxı tvsrıoryxĭ tizrĹgl xÁpiw s tvĭqĀvy zÁxkĭq riÍ 5 q q2
29. Glv«rÁr tvsxı zrıoryxĭ tvegly2
30. EfwspyxrÁ glv«rÁr tvsxı zrıoryxĭ tvegly2
31. Riglv«rÁr2
32. Glv«rÁr tvsxı wzıwp²qy teh«rĭ oetio zsh}2
33. Glv«rÁr tvsxı teh«rĭ zsh} w qe|ıq«pıĭq wopsriq 59à2
34. Glv«rÁr tvsxı hikıx2
35. Glv«rÁr tvsxı wx'lıoeıgĭ zshÁ2
36. Glv«rÁr tvsxı xv}woeıgĭ zshÁ2
37. Glv«rÁr tvsxı wpırÁ xv}woeıgĭ zshÁ2
38. Glv«rÁr tvsxı ov«xoshsf²qy tsrs'lirĭ2
39. Glv«rÁr tvsxı hpsylshsf²qy tsrs'lirĭ2
40. T'lfwxvsı rirĭ zlshrĹ o xsqy0 ef} f}p sfepir xivqsı~spɛɔrĭq qexiv«piq2
41. Ts~sv0 rifi~tiɔĭ ~eweĺirĭ ipioxvıgoĹq tvsyhiq2
42. Rihĭzixi wi t'lĭqs hs wzÁxipr²ls ~hvsıi2

HR - SIGURNOSNE UPUTE

1. YviΞeıi y wopehy w iyvstwoıq wıkyvrswrıq wxerhevhıqe IR :4 9=<152
2. Szeı yviΞeı wi ri wqıi shpekexı ~eıihrs w oyârıq sxtehsq2 Y zi~ı tvoytperıe xveĺıxi ırjsvqegıi sh psoeprıI zpewxı2
3. Tviqe tvstwıqe ırwxepegıy xvife sfezıı ozepĂgıveri ipioxvıɔev2
4. Eosıi zerıwoı retsırı oefip sκxiâir0 ıwxı qsve ~eqıirıxı ıwopyɔızs tvsı~zsΞeɔ0 xvkszeg ıp ozepĂgıveri ipioxvıɔev2
5. Yzıio ıwopyɔıxi wxvyırs reteıerıi tvıi tsɔixoe ırwxepegıi ıp fıps osıi zwxi shvĺezerıe ıp tstvezıe-rıe yviΞeıe2
6. Yvihıeıiqe hıipszi osıı qsky stiâı2
7. Wzeoı qexivıep ~elxıize wtigĂɔri hıipszi ~e qsrxeĺy stviqi2 Osvıwxıxi zıoi ı xıtpe tvıoepehri ~e qexivıep re osıı wy tvıɔzκâirı2 Hswxezpırı hıipszı qsky fıxı ritvıoepehrı2
8. Hsfvs wxikrıxi wzi zıoi oeos fı wi ı~fıikes tvsfpiq osrxeoxe2
9. YviΞeı osıı wi qsĺi ırwxepıvexı ıwopyɔızs y ~exzsvirsq tvswxsvy2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxep«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²tx²wi2
11. Stviqe rıi tskshre ~e ı~vezry ykvehrıy re rsvqeprs ~etepızıq tszvκıreqe2
12. YviΞeı osıı qsĺi fıxı ykveΞir weqs re wxsty2
13. YviΞeı osıı qsĺi fıxı ykveΞir weqs re ~ıhy2
14. Xiĺıre wzıixpoi qsve fıxı tshvĺere pergiq2 Tshiwıxi ipioxvıɔrı oefip0 re reɔır he fyhi hyıı sh lanca.
15. Osvıwxıxi ıwopyɔızs Íevyıi we zspxeĺsq osıe rıi ziâe sh re~reɔirsk retsre2
16. I~qiΞy Íevyıi ı swzıixpırsk sfıioxe hvĺıxi yzıio qırıqeprıy wıkyvrswrıy yhepırswx0 oes κxs ıi xs tvoe~ers re wpıgı2 Eos wi qırıqeprre yhepırswx ri tskκyıi0 Íevyıe qsĺi ı~e~zexı tsĺev2
17. Weqs~ekxıxre Íevypıe2 Osvıwxıxi weqs Íevyıi s~reɔiri sz ıq ~reosq2 Lepskiri Íevyıi qsky fıxı ıeos zvyâi2 Tvɔioeıxi he wi slpehi tvıi ~eqırıi2
18. Eos ıi wıkyvrswrs wxeops retyoryxs ıp ve~fırirs0 ıwxs qsve fıxı shqel ~eqırırs2 Osvıwxıxı weqs vi~ivzri hıipszi osıı wy ywopeΞiri w tvstwıqe2
19. I~zsv wzıixpswxı we hıshsq fpıiwoeıgsq ,PIH- rıwy ~eqıirızı2 Riqsıxi vewxezpıexı tvsı~zsh ıiv hıshi qsky skxixıxı sɔı2 Riqsıxi yverıexı y zshy2 Sfvıκıxi zpeĺırsq ovtsq ı ı~fıikezexi ıeoi hixivhĺirxi i otapala.
20. YviΞeı ıqe swıkyveɔ2 Eos wi Íevyıge ri tep0 ~eqırıxı swıkyveɔ2
21. Wıkyvrswre ipioxvıɔre opewe I ~eıeqɔire ıi kpezrsq ipioxvıɔrsq ı~spegıısq ı hshexrıq ~eκxıxrıq zshıɔiq ,y~iqpirıiq-wtsırsk re qixepry wxvyoxyvy wzıixıpoi2 Y~iqpirıi ıi sfezi~rs2
22. Wıkyvrswre ipioxvıɔre opewe II ~eıeqɔire ıi kpezrsq ipioxvıɔrsq ı~spegıısq ı hzswxvyosq ıp tsıeɔersq ı~spegıısq2 Y~iqpirıi rıi ristlshrs2
23. Wıkyvrswre ipioxvıɔre opewe III ~eıeqɔire ıi reteıerıiq rıwoıq retsrıqe ,rıĺıq sh 94 Zspxe-2 Y~iqpirıi rıi ristlshrs2
24. Rıi ~eκxıâir
25. ^eκxıâir sh tvshsve ɔzwxıl sfıioexe w tvsqıivsq ziâıq sh 94 q q2
26. ^eκxıâir sh tvshsve ɔzwxıl sfıioexe w tvsqıivsq ziâıq sh 56 q q2
27. ^eκxıâir sh tvshsve ɔzwxıl sfıioexe w tvsqıivsq ziâıq sh 609 q q2
28. ^eκxıâir sh tvshsve ɔzwxıl sfıioexe w tvsqıivsq ziâıq sh 5 q q2
29. ^eκxıâir sh tvshsve tveκıri2
30. Tsxtyrs ~eκxıâir sh tvshsve tveκıri2
31. Rıi ~eκxıâir
32. ^eκxıâirs sh zivxıoeprsk tehe oetı zshi2
33. ^eκxıâirs sh tehe zshi tsh qeowıqeprıq zivxıoeprıq rekıfsq hs 59Å2
34. ^eκxıâirs sh oıκi2
35. ^eκxıâirs sh twoerıe zshi2

36. ^eκxıâirs sh zshi y qpe~y2
37. ^eκxıâirs sh ıeoıI zshirıI qpe~sze2
38. ^eκxıâirs osh tvızviqirsk yverırıe2
39. ^eκxıâirs osh hyıpI yverırıe2
40. YviΞeı rıi tsksher tsovzerıy xstpırwoıq ı~spegıwoıq qexivıepsq2
41. Z}k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~xirı2

PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Aparelho de acordo com as normas de segurança Europeias EN 60 598-1.
2. Iwxi etevipls r¯s hizi wiv ipıqırehs ıyrxs gsq s p|s yvfers rsvqep2 Teve e wye ipıqıre±¯s0 gsrxexev ew eyxsvıhehiw psgew teve ırjsvqe±¿iw wsfvi ew qshepıhehiw hi vigspıe2
3. Gsqs ırhıgehs tsv epkyqew rsvqew iwtigıĂgew0 e ırwxepe±¯s hizi wiv jixe tsv yq ipixvıgıwxe uyepıĂgehs2
4. Wi s gefs i|xivrs iwxıziv herıĂgehs0 hiziv« wiv wyfwxıxyıhs i|gpywızeqirxi tips jefvıgerxi0 tips vizirhihsv sy tsv yq ipixvıgıwxe uyepıĂgehs2
5. Cortar sempre a alimentação de rede antes de iniciar a instalação ou qualquer tipo de manutenção.
6. O aparelho contém peças que podem provocar queimaduras.
7. Gehe qexivıep i|ıki ti±ew hi qsrxekiq iwtigıĂgew2 Yxıpı~ev tevejywsw i fyglew ehiuyehsw es qexivıep esw uyeıw wiv¯s Ă|ehsw2 Ew ti±ew jsvrigıhew tshiq r¯s wiv ıh½riew2
8. Etivxev fiq xshsw sw tevejywsw teve izıxev tvsfpiqew hi gsrxexs2
9. Iwxi etevipls w» tshi wiv ırwxepehs iq eqfırxi jiglehs2
10. Etevipls r¯s etvstvıehs teve s irgewxvi iq wytivjıgıiw rsvqepqirxi ırăeq«zirw2
11. Iwxi etevipls r¯s ² ıh½ris teve e ırwxepe±¯s hıvixe wsfvi wytivjıgıiw rsvqepqirxi ırăeq«zirw2
12. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs rs xixs2
13. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs re tevihi2
14. S tiws he p-qtehe hizi wiv wytswxehs tipe gswirxi2 Vikypev s gefs ip²xvıgs hi jsvqe uyi wiıe mais comprido que a corrente.
15. Ywev etirew p-qtehew gsq yqe tsx´rgıe uyi r¯s wytivi e tsx´rgıe ırhıgehe2
16. Qerxiv wiqtvi0 irxvi e p-qtehe i s sfıixs ıyqırehs0 e hıwx-rgıe qĭrıqe hi wikyver±e ırhıgehe rs ĭgsri2 E p-qtehe tshi tvszsgev yq ırg´rhıs wi e hıwx-rgıe qĭrıqe r¯s jsv viwtixehe2
17. P-qtehe gsq tvsxi±¯s2 Yxıp~ev etirew p-qtehew ırhıgehew gsq iwxi wĭq fsps2 Ew p-qtehew hi lepsk´ris wi xsvreq qyıxs uyirxiw2 Erxiw hi wyfwxıxyĭ1pew0 iwtivev uyi iwjvıiq2
18. Wi yq zıhvs hi wikyver±e iwxıziv veglehs sy uyifvehs0 hizi wiv wyfwxıxyĭhs ıq ihıexeqirxi utilizando exclusivamente peças de reposição de acordo com as normativas.
19. Jsrxi pyqırswe gsq hĭshsw iqıwwsviw hi py~ ,PIH- r¯s wyfwxıxyĭzirw2 R¯s hiwqsrxev s tvshyxs0 sw hĭshsw tshiq herıĂgev sw spIsw2 R¯s qivkyplev iq «kye2 Pıq tev gsq yq ters Àqıhs0 evitando solventes e detergentes fortes.
20. Etevipls iuyıtehs gsq jywĭzip2 Wi e p-qtehe r¯s egirhiv0 wyfwxıxyı s jywĭzip2
21. Classe I de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um condutor de pro-xi±¯s ,pke±¯s ¬ xiwe- pkehs ¬ iwxvyxyve qix«pge he p-qtehe2 Pıke±¯s ¬ xiwe sfvıkex»vıe2
22. Classe II de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento reforçado. Não deve possuir ligação à terra.
23. Gpewwi III hi Wikyver±e ip²xvıge keverxıhe tipe epıqirxe±¯s gsq xirw¯s fe|ĭwwıqe ,ırjivısv e 94 Volts). Não deve possuir ligação à terra.
24. Não protegido.
25. Tvsxikıhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»pıhsw hi hı-qixvs wytivısv e 94 q q2
26. Tvsxikıhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»pıhsw hi hı-qixvs wytivısv e 56 q q2
27. Tvsxikıhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»pıhsw hi hı-qixvs wytivısv e 609 q q2
28. Tvsxikıhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»pıhsw hi hı-qixvs wytivısv e 5 q q2
29. Tvsxikıhs gsrxve e irxvehe hi tsiıve2
30. Tvsxikıhs xsxepqirxi gsrxve e irxvehe hi tsiıve2
31. Não protegido.
32. Tvsxikıhs gsrxve e uyihe zivxıgep hi ksxew hi «kye2
33. Tvsxikıhs gsrxve e uyihe hi «kye gsq ırgpıre±¯s q«|ıqe hi 59à2
34. Tvsxikıhs gsrxve e glyze2
35. Tvsxikıhs gsrxve typziv~e±¯s hi «kye2
36. Tvsxikıhs gsrxve ıexsw hi «kye2
37. Tvsxikıhs gsrxve ıexsw tsxirxiw hi «kye2
38. Tvsxikıhs gsrxve e ıqiw¯s xiq tsv«vıe2
39. Tvsxikıhs gsrxve e ıqiw¯s tvspsrkehe2
40. Etevipls r¯s ıh½ris teve wiv gsfivxs tsv qexivıep xivqıgeqirxi ıwsperxi2
41. Atenção risco de choque elétrico.
42. R¯s Ă|ev e jsrxi pyqırswe2

Pobrano z mamadecor.pl

ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwonmehiрi tief terkeрheqтwi xiswxeqe ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
4. Kui võite toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või sarnase isikuga ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
5. Enne paigaldamist võtke kõik kaitsekilbid ja tahes hooldustegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
6. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüüpe, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivale pinnale, tuleb paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele
11. Seade, mida ei või paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle süsteemiga ühilduvat pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad väga kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud või purunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Kõige võike toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Kõige kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning väldige tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on kõigendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (võimsem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Kaitse puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Tõkkilult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15° kaldurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei või kasutada soojusisoleermaterjaliga.
41. Tähelepanu! Elektrilöök.
42. Kõige vaadake otse valgusallikasse

PZ ê BRO$ŠBEB INSXRUKGINEB

1. Iivгgi exfтwx Invstew Hvsкcfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵer nivgi rihvsowx fFx!~qiwxer rsvqHjerisw tтwnГxew exovпxyqsw2 Etwerqrпioskerew zinokerer пv пHjFh~ пrjsvqHgme zпxПHq пiwxHhПq weпwxfH ev wezHokerew oHwcfy2
3. Teqexsisxпiw y~ heГпiq rsvqexzziq0 пrwxerjHgme пv пHzirg ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
4. Kehвyq H0 пe пv fsпHxw HvПnew iрioxмwoew zehw0 xew пv пHrsqeпre xooer veГsxHпeq0 tHvhizПпeq zer ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
5. Tпvqw пrwxerjHgпew zer пifoHhe zi!he xilrпwoHw etostiw y~wHokerew0 пv zпirqПv пHexwрПh~ xoje spriegums.
6. Iivгgi пv ev heпHq0 oew zev vehкx ethikyqyw2
7. Oexпw qexivпHw tпi tvewe wtigrÄwoyw ÄowHgпew tпihivyqyw2 Ш~qerxsx wovFziw yr wпirew iroyvyw0 oew пv tпiqПvsx qexivпHjeq tпi oyve xпi xow tпiwxtvпrHx2 Xпi0 oew пv пioexyx0 zev fFx rпtiqПvsx2
8. PefпtпiwovfzПx zпwew wovFziw0 рer пr~zeпxsw rs osrxeoxe tvsfЛqew2
9. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer пiokxiрtH2
10. Ĵпw!virkпr}w rixпroe!qsrxysx пqhikпyw tezпxкyw2
11. Iivгgi rez tпiqПvsxe xпikeпrwxerjHgпer y~ zпwqHq0 oew tevewx пv y~рiwqsпskew2
12. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi kvпiwxiq2
13. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi wпirew2
14. Peq tew wzew пv пHxyv кПhi2 Vikyiрx iрioxмfew zehy xHhH zпihH0 рer xew fFxy kevHow tev кПhi2
15. Ш~qerxsx wtyjh~oxiw ev neyhy0 oew rez рiiHoe tev y~vHhoxs2
16. ZпirqПv wxevt wtyjh~oxi yr etkeпwqsxs tпiokqixy y~xyvПx qпrqHjy hvsкcfew exxHjyqy0 oew пv y~vHhoxw y~ rosrew2 Wtyjh~i zev r~vewx ykyrwkvПoyw0 kehвyq H0 пe rixпioпizПvsxw qпrqHjeпw exxHjyqw2
17. Wtyjh~oxi пv eyxs en~wevkHxe2 Ш~qerxsx xoer xHw wtyjh~oxiw0 oyvHq пv kxw wrq fsрw2 LeрskПre wtyj-

h~oxiw oiFwx rsx oewxew2 Tпvqw xs rsqeпrкerew0 y~kehпx0 oeqПv xHw exh~riwx2
18. Kehвyq H0 пe hvskcfew wxoрw пv пi tрww zer wetрww0 xew пv rioezПisxiw tHrsqeпre0 r~qerxsisx xoer rsvqexzziq exfтwxskHw vi~ivziw hixeiew2
19. Kexwqew ezsxw ev kexwqy iqxПhskHq hпshПq ,PIH-0 oew rez rsqeпrHqew2 Rihiqsrx Пx пivgq0 ts hпshiw zev fsiHx egw2 Rikvi qhПx Fhir2 Xvxx ev qпxvy hvHrпuy0 r~zevsxwiw rs wxtvпiq ккhyq-пiq yr qe~kHkerew jh~ioпiq2
20. Iivгgi пv etxosxe ev hvskcrHxHhy2 Kehвyq H0 пe jeqte rпihikew0 пv пHrsqeпre hvskcrHxHw2
21. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr er~wevh~cfew zehw ,пi~iqПпyqw-0 oew пv tпizirsxw tпi jeqtew qixHje wxvyoxFvew2 Iii~iqПпyqw пv sfрkHxw2
22. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr hyfyрxH r~sjHgme0 zer ew tewxtvrHxH r~sjHgme2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
23. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre tehizi tпi tsxп~iqe wtvпikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
24. Rez er~wevkHxe2
25. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 94 qq2
26. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 56 qq2
27. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 60⁄9 qq2
28. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 5 qq2
29. Iv er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
30. Iv tпrcfH er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
31. Rez er~wevkHxe2
32. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw tпriry zivxoHjs ovпkery2
33. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw ovпkery ev qeowqyqw 59à wрtyqy2
34. Iv er~wevkHxe tvix рixy2
35. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw kxeoexHq2
36. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoрHq2
37. Iv er~wevkHxe tvix wtПgрkHq Fhirw wxvFoрHq2
38. Iv er~wevkHxe tvix jeгgky пikviqhПkery2
39. Iv er~wevkHxe tvix рkwxsky пikviqhПkery2
40. Iivgi rez tпiqПvsxe0 рer xH xroxy tHvoрHxe ev xivqrwo пr~sjПisky qexivпHjy2
41. Exwevkre% Iрioxмsw wqFkxs tezsпyw2
42. RiÍFvYx xiwre пkzпiwsw keрxпq2

SK 1 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. ^evehirni wtvЁe iyv»twoi fi~tiэrswxr2 rsvq} IR :4 9=<152
2. Xsxs ~evehirni we riwqni рozihszeY whsqszĹq shtehsq2 Irjsvq«gri s wt½wsfi ~fivy e рozih«gri Z«q tshe!À qniwxri Âveh}2
3. Tshje пioxsvĹgl tvihtiwsz qywf пrkxe]«gry z}osreY ozeрÂoszerĹ iрioxмro«v2
4. Tsкoshir Ĺ i|xivrĹ ret«eglo«fiрwqni z}qirnY рir zĹvsfge0 tvihe!ge eрifs ozeрÂoszerĹ iрioxмo«v2
5. Tvih ~eleirf!q пrkxe]«gri eрifs eo2 Isosрzio hvyly Àhvĺf} zĺh} shtsпxi ret«eg{ ~hvsv2
6. ^evehirni sfwelyni wÀэewx0 oxsv2 q½ĺy t«рY2
7. OeĺhĹ qexivп«q z}ĺehyni ktigrÂgo2 twtizEszegri tvfwyxkirwxzs2 Tsyínxi wovyxo} e lqsĺhпro}0 zlshr2 tvi qexivп«q0 re oxsvĹ fyhÀ twtizrir2 2 Wovyxo} e lqsĺhпro} zs zĹfezi q½ĺy fjY rizlshr2 2
8. Yxe lrпxi hsfvi zкixo} wovyxo}0 ef} wxi tvihпkn tvsfn2 qsq z h½wnihoy osrxeoxy2
9. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry z пrxivn2 v2
10. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi ~efyhszerni qih~i tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
11. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi twe qy пrkxe]«gry re tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
12. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxvst2
13. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxiry2
14. Vi!e~ qywf}Y wglstr« yrniwY lqsxrswY wzrixhje2 Whi!szĹ o«fin rewxezxi xeo0 ef} fsnhlkf eos vi!e~2
15. TsyÍfzexi nfe Íevszo} wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyni yzihirĹ2
16. Zĺh} hshvÍeezexi qпrnq«qry fi~tiэrswxrÀz~hпe]irswY qih~i Íevszosy e swzinjrĹq sfnioxsq yzihirÂ re!osri2 Eo rifyhi hshvÍer« qпrnq«qre z~hпe]irswi0 Íevszoe q½ĺi wt½wsfnY tsÍne2
17. knevszoe ws weqssglversy2 TsyÍfzexi jir Íevszo} s~reэir2 xĹqxs w}qfsjsq2 Leрsk2 rsz2 Íevszo} we zinqn~slvin2 Tvih zĹqirsy tsэoexi0 oĹq z}glрehrÀ2
18. Eoni fi~tiэrswxr2 wojs tveworyx2 eрifs tskoshir2 0 qywf}Yпlri ´z}qirir2 2 TsyÍfzexi o xsqy jir xeo2 r«lvehr2 hnij}0 oxsv2 wÀ z wÀehi w tvihtwq2
19. WzixinrĹ ~hvsn w riz}qirnxinrsy0 wzixjs iqxynÂgsy hn»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfivexi0 tvixsĺi hn»h} qЅĺy tskoshnY Zeki so2 Ritsr«vexi hs zsh}2 exwxxi zninosy Z}lrnxi we vs~tÂk!ehi«q e wrĹq эwxegrq tvswxnihosq2
20. ^evehirni z}fezir2 xezrĹqn tswxoeq2 Eo we jeqte rih« ~etrÀ!0 z}qi!Exi xezrÀ tswxoy2
21. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e sgIverrĹq zshnosq ,y~iq-rirĹq-0 twtsnirĹq oy oszsz2 qy v«qy wzixhje2 Y~iqrirni ni tszirr2 2
22. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e hzsnxsy n~sjкgrsy eрifs ~swnrirsy n~sjкgrsy2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
23. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« rf~osret®!szĹq ret«erfq ,qirin eos 94 Zsрxsz-2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
24. Riglv«rir2 2
25. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 94 qq2
26. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 56 qq2
27. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 60⁄9 qq2
28. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 5 qq2
29. Glv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
30. Ètjrigiv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
31. Rigiv«rir2 2
32. Glv«rir2 tvih ~zwvĹq tehsnjzejnĹqHoрexiпq2
33. Glv«rir2 tvih tehe!Âgsy zshsy w qe!fq«r}q wojsrsq 59à2
34. Glv«rir2 tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir2 tvih wxnioe!Âgsy zshsy2
36. Glv«rir2 tvih tvÂhsq zsh}2
37. Glv«rir2 tvih wпrĹq tvÂhsq zsh}2
38. Glv«rir2 tvih hsэewrĹq tsrsvirfq2
39. Glv«rir2 tvih hjlswzeÂgnq tsrsvirfq2
40. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi tsov}xni xitijri r~sjeэrĹq qexivx«qsq2
41. Ts~sv0 vn~tos iрioxvgo2 ls ksoy2
42. Rits~ivexi we twe qs hs wzixijr2 ls ~hvsne2

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q°»ooi fsxwoejjiw wsq ejqirhiрkx lywlsjhirirkwejjejh2 Irhlirx stfjwrirkiv sq hixw fsxwoejjiрwi lswhi jsoejiqjrhiklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hixyhzirhiki iр1oefiрiv fiwoehikix0 q° hixyhiрyooirhi yhwoiрxiw ejtvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. Wj° exth rixwtârhirkir jve0 jãv irwxeрexsr iрiv ir lzпoirwsq liрwx}ti zihрkilsjhiрwi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlziyx qexiveji ovâziv wtigrÂooi jâwxiхfilãv2 Erzirh wovyiv sk h}fрiv0 hiv ikriv wk xn qexivejixi0 wsq hi woej fir}xxiw xn2 Hi qihjãjkirhi iv qyрkzw ooi ziрikrihi2
8. Wxeq sq l}kkiрkx eji wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsfjiqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn ex fрzirhf}kkix t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
11. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn hvioxi irwxejexsr t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
12. Apparat, der kun må loftmonteres.
13. Apparat, der kun må væggmonteres.
14. Peqtirw zâkx woej yrhiwwãxxiwejoâhir2 Vikyj2v iрioefрix0 w° hix iv jârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsjh exth hir zпwxi wooivlihwejwxerh nosrixi0 qiqi q tâvir sk hix fijwxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
17. Wizfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhiyooirhi tâvi0 wsq iv qâvoix qih hixxi w}qfs2 Leрs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwivzihiji0 hivstj}hiv jswovijxivri2
19. P}woihi qihjwiqoxivirhi hishiv ,PIH- hivnooi oer yhwoijxiw2 Hiqsrx2v ejhvk tvshyoxix da dioderne kan forårsage blændskader. Må ikke nedsænkes i vand. Rengøres med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix qih wovirk2 Woijx wovirkir yh0 lzw tâvir nooi xârhiv2
21. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej hir tvnqâvi wsjivirk sk ej ir fiwo}xxirhi jihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rirkir q ih ir q ikix jez wtârhirk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Iooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 94 qq2
26. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 56 qq2
27. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 60⁄9 qq2
28. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 5 qq2
29. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
30. Xsxeрx fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
31. Iooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix qsh jshvix jehirhi zerhhv°fiv2
33. Fiwo}xxix qsh jehirhi zerh q ih ir qeowrqeрlâjhrirk t° 59à2
34. Fiwo}xxix qsh vikr2
35. Fiwo}xxix qsh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix qsh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix qsh ovejxtki zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix qsh qihpivxhirk rihwârorirk2
39. Fiwo}xxix qsh jârkivizevirhi rihwârorirk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød!
42. Wxv nooi irh ijwo}hir2

SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peqter ytfj}qpivhn iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<152
2. Den höjtampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhikIixivre j¾v nrjsvqexnsr sq fsvxwoejjrnrk2
3. Irрkx zпwe fiwx®qqipwiv q°wxi nrwxejexsrir yxj¾wew ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
4. Sq hir }xxvi ipoefiрr @v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xnрzivoevir0 ez °xivj¾ww®pevir iрpiv ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
5. Osttje exth jv°r wxv¾qqir nrrer nrwxejexsr iрiv r°ksrx}t ez yrhivl°pj yxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexivıeı ov®ziv wt igıÅoe xıı fil¾w j¾v Å}ivırk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev ws q ®v ı®q tıke fı½det material som de ska fıstas pı½De som fıer med kan vara olıapliga.
8. Dra ı½skruvarna ordentligt fı½att undvika kontaktproblem.
9. Den hı½produkten fı½endast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tıık j¾v ex f}kkew ır t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tıık j¾v hıviox ırwxeıexısr t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras på gen.
14. Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den hänger kedjan.
15. Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q lev ir ijjiox ws q ırxi ¾zivwxıkiv erkızir {exwx}voe2
16. Qiıer kı¾hıeq ter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıpxh hix qırıqıezwx°rh j¾v w®oivlix fil°ıew som anges på konen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstånd inte iakttas.
17. Kı¾hıeq te q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeq tsv fıv q}goix zevqe2 Z®rxe xıpw hi wzeırex ırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıpiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som överensstämmer med kraven i säkerhetsföreskrifterna.
19. Ljuskälla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produkten från hushållsvirke oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾v q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwq ihiı sgl wxevoe virk¾vırkwq ihiı2
20. Tvshyoxir ®v j¾wihh q ih w®ovırk2 Sq ıeq ter ırxi x®rhw woe w®oxvrkir f}xew yx2
21. Oıeww ll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww lll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir hyffiı wsıivırk iıiv ez ir j¾w-tål isolering. Jordanslutning behövs inte.
23. Oıeww llll lıw®oivlix kevexrxiveh ez wxv¾q xıpj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsx-2 Jordanslutning behövs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 609 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeıx wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxıoeıe zexxirhvsttevl2
33. Hvsttwo}hheh zıh qe| 59å ıyxırırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıevl2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıevl2
38. Wo}hheh qsx xıpj®ıpık rihw®rorırk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırk ı zexxir2
40. Tvshyox ws q iı ®v ı®q tıık j¾v ex ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıeı2
41. Varning, risk för elektrisk stöt2
42. Titta inte direkt in i ljuskällan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı~tsırıyıi ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shıekex q ih sfıxeırı osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shıekerıiq wi tvı tvwxsırrıl ovelızrıl svkerıl ts~erıqexi kıihi reırsz ~ fıverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxizetevexe w wxverı ywtwsfıirike iıpioxvɔevıe2
4. c i ıi ~yrerıı iıpioxvɔrı oefiı tskoshszer0 reı ke ~eqirıe ı~oıyɔrs tvsı~zeleıig0 tssfıekɔirı tvsheıeıig eı ywtswsfıirı iıpioxvɔevl2
5. Tvih reqikɔerıi q eı oeovkrıqı osıı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıi ı~oıyɔxi iıpioxvɔrs reteıerıi2
6. Tsweqi ~rı hiı etevexe jelos hswiÍiıs zwsoi xi q tivexyvi2
7. Zweo qexivıeı ~elxize tswifir tvıfsv ~e tvxvhxizl2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zısÍoi kıihi re qexivıe0 re oexivike ıl fswxi tvxvhıp2 Tvıs Íirı tvfsv qsvifxı rywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvixi xiÍezi w wxosq2
9. Etevex ıi reqirıir pi ~e reqiwxizz rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvıq ivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
11. Etevex rı tvıq ivir ~e ritswihrs reqiwxizz re rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
12. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxvstrs reqiwxizl2
13. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxirwos reqiwxizl2
14. Xi Ís ıyɔı qsve tshtıvex zivke2 Rewxezxi retevejrı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivkı2
15. Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ri tviwikeıs rezihiri zexri qsɔ2
16. Qih wıejos ır swzixıirıq tvihq ixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe osre2 c i wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxxize0 jelos ıyɔ tsz~vsɔı tsÍevl2
17. Wıejoe ~ zkveırs ~ekɔxs2 Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ws s~reɔiri w xiq wıq fsjsq2 Leıskirwoi wıejoi wi qsɔrs wikvirıis2 Tvih ~eqirıezs tsɔeoexi0 he wi sljehıs2
18. c i ıi ~ekɔxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvrxiq te ytsvefxi pi rehsq i-wxri hiı pi0 oı ı~tsıryıiıs ~elxizi ~eosrworl tvihtwsz2
19. Wzixjsfrı zıv ~ ri~eqirıxzıqı wzixjs frıqı ,PIH- hısheqı2 Ri ve~wxezıexi z~hiıoe0 wer zeq hıshi jelos tskoshyıiıs sɔ2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxxi ~ zıeÍrs ovts0 tvrxiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwzrıl ɔwxı2
20. Etevex ~ zevszeıos2 c i wi ıyɔ ri tvÍki0 ~eqirıexi zevszeıos2
21. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~sjegıs ır ~ekɔxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyɔ2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~hzsırs ı~sjegıs eı ~ sıeɔirs ı~sjegıs2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih llll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ rı~osretixswxrıq reteıerıi q ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekɔxir2
25. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 609 q q2
28. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevex ıi tstsırsqe ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekɔxir2
32. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zivxıoejrıq teherıiq zshrıl oetıjg2
33. Etevex ıi ~ekɔxir tvih teherıiq zshrıl oetıjg tsh osxsq reızio 59å2
34. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hiÍıiq2
35. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
36. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
37. Etevex ıi ~ekɔxir tvih qsɔrıqı zshrıqı gyvoı2
38. Etevex ıi ~ekɔxir tvih ovexosxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
39. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hsjksxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
40. Etevex rı tvıq ivir ~e tsovzerıi w xstjsxrs ı~sjegıwoıq qexivıejsq2
41. Ts~sw rizevrswx iıpioxvɔrike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixxe iı wee l®zxx®® osxxejsywn®xxiir qyoere2 L®zxx® qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirrryw sr wysvxixxeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yıosırir w®lo¾slxs sr zelırksxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıxxe tsıw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysıxsxsıqirtıxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivıeeı zeexxı ivıx}ıwn® oırrrıx}wzevywxixe2 O®}x® oırrrıx}wqexivıeeıır wszıjxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivät [illegible]ole sopivia.
8. Kiristä aikki ruuvit kunnolla v[illegible]sesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisätilaan.
10. Peıxi iı wszijy yttsewirrixxezeowı rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
11. Peıxi iı wszijy ewirrixxezeowı wysveer rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinälle.
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. S[illegible]ohtoa siten, että se on ketjuun nähden pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyıe0 tsıhir xils iı }ıx® swsıxixxye {exxıq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeq tyr ıe zejewxyr iwrriir z®ıpp® oyzeooiiwwe swsıxixxy qıırıqıix®w}}w2 Peqtty zsı eıliyxxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®p® w}qfsıpe qivoxx}ı® jeqttyıe2 Lejskiirıeqtyx qyyxxyzex ivıx}ıwir oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rı ır®®lx}z®x irrir oyır ri zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewı sr qyxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixxeze z®pxx¾q®wxı o®}xx®q®p® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoewıe zeveswıe2
19. Valonlähde vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). [illegible]uura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä [illegible]pota veteen. Puhdista kostealla liinalla v[illegible]uottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyjeooiiıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyjeoi2
21. Pysooe ll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe wysıeısl hır , qeehsıxyw-0 ısoe sr ıpxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe lll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeısl hır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsıxywxe2
23. Luokka III S[illegible]arvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 609 q q2
28. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}ryroiyxyqıwixe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}ryroiyxyqıwixe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvıxe ziwıtıwevsıjxe2
33. Suojattu vedeltäkorkeintaan 15 [illegible]allistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu v[illegible]aikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tihirrix}ıx® ytsxyowijxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristä[illegible]materiaalilla.
41. Varoitus, s[illegible]kun vaara.
42. [illegible]katso suoraan valonlähteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl